

RÁMCOVÁ DOHODA

Číslo: 1/2009-1040/SD

uzatvorená podľa §269 ods.2 Obchodného zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

1. Úrad vlády Slovenskej republiky

Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

IČO: 00151513

ďalej len „Objednávateľ“

a

2. Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici

Sídlo: Národná 12, 974 01 Banská Bystrica,

Štatutárny orgán: prof. PhDr. Beáta Kosová, CSc., rektorka univerzity zastúpená prof. PhDr. Petrom Kulašikom, CSc., dekanom Fakulty politických vied a medzinárodných vzťahov Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici

IČO: 30232295

ďalej len „Dodávateľ“

uzatvorili dnes túto Rámcovú dohodu :

1. Predmet plnenia Dohody

- 1.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť službu pozostávajúcu z organizačného zabezpečenia projektu Národný konvent o Európskej únii v zmysle súťaže na predmet zákazky „Národný konvent o Európskej únii“ (ďalej aj ako „NK“).
- 1.2 Národný konvent o Európskej únii predstavuje špecifické diskusné fórum, v rámci ktorého majú zástupcovia štátnej správy, samosprávy, odborných združení, akademickej obce a zainteresovaná verejnosť možnosť vymeniť si názory a informácie o aktuálnom dianí v EÚ a vyjadriť sa ku strategickým dokumentom týkajúcim sa EÚ. Organizačné zabezpečenie Národného konventu o Európskej únii pozostáva z organizačného zabezpečenia konferencií a seminárov na nasledovné prioritné témy: „Inštitucionálna reforma EÚ“, „Reforma rozpočtu EÚ“, „Migrácia“, „Rozširovanie, bezpečné a prosperujúce susedské prostredie EÚ“, „Energetika a klimatické zmeny“, „Prvý rok SR v eurozóne“. Okrem uvedených prioritných tém sa Národný konvent o Európskej únii bude priebežne venovať aktuálnej agende Európskej únie v jednotlivých politických oblastiach z pohľadu Slovenska ako členského štátu EÚ.
- 1.3 Za účelom organizačného zabezpečenia projektu Národný konvent o Európskej únii sa Dodávateľ zaväzuje zabezpečiť:

- prednášateľov prioritných tématických okruhov projektu Národný konvent o Európskej únii na rok 2009
- prenájom priestorov na realizáciu konferencií a seminárov,
- pozvánky
- občerstvenie, obedy
- tlmočenie
- ubytovanie
- najvýhodnejšie cestovné pre zahraničného host'a
- medializáciu prostredníctvom internetovej stránky – prelink z www.euroinfo.gov.sk
- cestovné pre účastníkov z regiónov, pre účastníkov z Bratislavy
- tlačové konferencie
- prenájom techniky
- technicko – organizačné zabezpečenie, záznam, spracovanie a distribúciou výstupov
- medializáciu prostredníctvom internetovej stránky Objednávateľa – zverejnenie programu a výstupov Národného konventu
- kancelárske potreby
- lektorské prednášky (zabezpečené osobami podľa prílohy č. 2 tejto Rámcovej dohody)
- koordináciu
- komunikáciu s členmi NK, medializáciu záverov
- vypracovanie odporúčania pre Podpredsedu vlády SR pre európske záležitosti, ľudské práva a menšiny ako predsedu konventu ku každej zo 6-tich tém (á 10 strán jasného úderného textu dodaného do 31.12.2009)
- vypracovanie ku každej zo 6-tich tém v elektronickej podobe zborníku najvýznamnejších príspevkov odprezentovaných na NK v stave pripravenom na tlač. (Samotnú tlač zborníka zaistiť a bude financovať Objednávateľ.) Zborník musí mať rozsah minimálne 60 normostrán a musí mať akademický charakter (t.j. požiadavky na štýl, štruktúrovanie a predpísanú formu citácií podľa normy STN ISO 690 a STN ISO 690-2. Jednotlivé zborníky vypracuje Dodávateľ po ukončení každej zo 6-tich tém. Rukopis zborníka musí byť odovzdaný Objednávateľovi po editácii v elektronickej podobe pripravenej do tlače najneskôr do 5.12.2009
- zabezpečenie distribúcie 150 ks zborníkov ku každej téme vo vlastnej réžii Dodávateľa relevantným inštitúciám a osobnostiam (do 15.2.2010).

1.4. Dodávateľ, sa podľa Prílohy č. 1. tejto Rámcovej dohody pre realizáciu konferencií v Bratislave, Nitre, Banskej Bystrici a Prešove zaväzuje zabezpečiť:

- prenájom priestorov (reprezentatívne priestory pre min. 40 účastníkov + 1 zahraničný host', min. 50 účastníkov + 1 zahraničný host')
- pozvánky pre účastníkov konferencií
- lektorské prednášky (zabezpečené osobami podľa prílohy č. 2 tejto Rámcovej dohody)
- občerstvenie (3x káva presso, 2x minerálka 0,5 l, 2x obložený chlebíček šunkový) pre účastníkov konferencií
- obed (polievka slepačia, hlavné mäsité jedlo – gramáž 150 g mäsa v surovom stave, príloha varené zemiaky 200 g) pre účastníkov konferencií
- ubytovanie 1 noc x 5 účastníkov z regiónov - *** hotel – jednoposteľové izby
- ubytovanie zahraničného host'a, 2 noci, *** hotel – jednoposteľová izba
- simultánne tlmočenie – 2 tlmočníci (AJ)
- usporiadanie tlačovej konferencie
- prenájom techniky

- technicko – organizačné zabezpečenie, záznam, spracovanie a distribúciu výstupov
- medializáciu prostredníctvom internetovej stránky Objednávateľa - zverejnenie programu a výstupov Národného konventu
- koordináciu
- zapracovanie výsledkov konferencie do odporúčaní pre Podpredsedu vlády SR pre európske záležitosti, ľudské práva a menšiny ako predsedu konventu ku každej zo 6-tich tém (á 10 strán jasného úderného textu dodaného do 31.12.2009)
- začlenenie vybraných príspevkov z danej konferencie do zhrňujúceho zborníka najvýznamnejších príspevkov odprezentovaných na NK ku každej zo 6-tich tém v elektronickej podobe v stave pripravenom na tlač. (Samotnú tlač zborníka zaistí a bude financovať Objednávateľ.) Zborník musí mať rozsah minimálne 60 normostrán a musí mať akademický charakter (t.j. požiadavky na štýl, štruktúrovanie a predpísanú formu citácií podľa normy STN ISO 690 a STN ISO 690-2. Jednotlivé zborníky vypracuje Dodávateľ po ukončení každej zo 6-tich tém. Rukopis zborníka musí byť odovzdaný Objednávateľovi po editácii v elektronickej podobe pripravenej do tlače najneskôr do 5.12.2009
- zabezpečenie distribúcie 150 ks zborníkov ku každej téme vo vlastnej réžii Dodávateľa relevantným inštitúciám a osobnostiam (do 15.2.2010).

1.5 Dodávateľ, sa podľa Prílohy č. 1. tejto Rámcovej dohody pre realizáciu seminárov v Bratislave, Nitre, Banskej Bystrici a Prešove zaväzuje zabezpečiť:

- prenájom priestorov (reprezentatívne priestory pre min. 20 účastníkov + 1 zahraničný hosť, min. 25 účastníkov + 1 zahraničný hosť, min. 30 účastníkov + 1 zahraničný hosť)
- pozvánky pre účastníkov seminárov
- lektorské prednášky (zabezpečené osobami podľa prílohy č. 2 tejto Rámcovej dohody)
- občerstvenie (3x káva presso, 2x minerálka 0,5 l, 2x obložený chlebíček šunkový) pre účastníkov seminárov
- obed (polievka slepačia, hlavné mäsité jedlo – gramáž 150 g mäsa v surovom stave, príloha varené zemiaky 200 g) pre účastníkov seminárov
- ubytovanie 1 noc x 5 účastníkov z regiónov - *** hotel - jednoposteľové izby
- ubytovanie zahraničného host'a, 2 noci, *** hotel – jednoposteľová izba
- simultánne tlmočenie – 2 tlmočníci (AJ)
- usporiadanie tlačovej konferencie
- prenájom techniky
- technicko – organizačné zabezpečenie, záznam, spracovanie a distribúciu výstupov
- koordináciu
- s realizáciou seminárov je spojená komunikácia s členmi, medializácia záverov, oboznámenie predsedov ostatných seminárov a predsedníctva Národného konventu so závermi rokovania
- medializáciu prostredníctvom internetovej stránky Objednávateľa - zverejnenie programu a výstupov Národného konventu o Európskej únii
- zapracovanie výsledkov seminára do odporúčaní pre Podpredsedu vlády SR pre európske záležitosti, ľudské práva a menšiny ako predsedu konventu ku každej zo 6-tich tém (á 10 strán jasného úderného textu dodaného do 31.12.2009)
- začlenenie vybraných príspevkov z daného seminára do zhrňujúceho zborníka najvýznamnejších príspevkov odprezentovaných na NK ku každej zo 6-tich tém v elektronickej podobe v stave pripravenom na tlač. (Samotnú tlač zborníka zaistí a bude financovať Objednávateľ.) Zborník musí mať rozsah minimálne 60 normostrán a musí

mať akademický charakter (t.j. požiadavky na štýl, štruktúrovanie a predpísanú formu citácií podľa normy STN ISO 690 a STN ISO 690-2. Jednotlivé zborníky vypracuje Dodávateľ po ukončení každej zo 6-tich tém. Rukopis zborníka musí byť odovzdaný Objednávateľovi po editácii v elektronickej podobe pripravenej do tlače najneskôr do 5.12.2009.

- zabezpečenie distribúcie 150 ks zborníkov ku každej téme vo vlastnej réžii uchádzača relevantným inštitúciám a osobnostiam (do 15.2.2010).

- 1.6 Konkrétne podujatia sa budú realizovať na základe jednotlivých zmlúv o poskytnutí služieb uzavretých medzi zmluvnými stranami. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť počet konferencií a seminárov uvedených v prílohe č. 3 k tejto Rámcovej dohode. Dodávateľ sa zaväzuje, že v prípade potreby zabezpečí pre Objednávateľa konferencie a semináre na aktuálne témy Európskej únie.
- 1.7 Na základe tejto Rámcovej dohody bude objednávatel s dodávateľom uzatvárať zmluvy o poskytnutí služby k rámcovej dohode na realizáciu jednotlivých podujatí, v ktorých sa objednávatel zaväzuje zaplatiť zmluvnú cenu a dodávateľ poskytnúť služby špecifikované v zmluve uzatvorenej na základe Rámcovej dohody.
- 1.8 Objednávateľ si vyhradzuje právo používať informačné, tlačené a elektronické výstupy realizované Dodávateľom pri ďalších aktivitách objednávatel a v materiáloch a výstupoch „Národného konventu o EÚ“.
- 1.9 Objednávateľ si vyhradzuje právo pri ďalších svojich aktivitách používať informačné, tlačené a elektronické výstupy realizované Dodávateľom.
- 1.10 V prípade použitia výstupov nepredvídaných v tejto Rámcovej dohode, bude Objednávateľ postupovať podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov. Dodávateľ sa zaväzuje, že po súhlase spoluautorov udelí licenčnou zmluvou Objednávateľovi bezodplatne súhlas na použitie diela.
- 1.11 Dodávateľ sa zaväzuje začať s realizáciou predmetu zmluvy najneskôr do jedného mesiaca od podpísania tejto Rámcovej dohody oboma zmluvnými stranami. Dodávateľ sa zaväzuje, že podujatia budú rozložené rovnomerne počas celého obdobia do konca roku 2009 (napr. približne rovnaký počet akcií každý mesiac). Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ predloží detailný návrh plánovaných podujatí vždy na každé 3 mesiace vopred na schválenie predsedovi Národného konventu o Európskej únii a následne po jeho súhlasnom stanovisku sa uskutočnia podujatia.
- 1.12 V prípade, ak predseda Národného konventu o Európskej únii, ktorým je Podpredseda vlády pre európske záležitosti, ľudské práva a menšiny v spolupráci s ministrom zahraničných vecí SR neodsúhlasí návrh plánovaných podujatí, oznámi Dodávateľovi svoje požiadavky k návrhu plánovaných podujatí. Dodávateľ zabezpečí zapracovanie požiadaviek predsedu Národného konventu o Európskej únii v lehote určenej Objednávateľom v písomnej výzve na zapracovanie, ktorá nemôže byť kratšia ako 2 týždne odo dňa doručenia tejto výzvy Dodávateľovi; v opačnom prípade je Objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto Rámcovej dohody, pričom odstúpenie je účinné jeho dorúčením Dodávateľovi.
- 1.13 Dodávateľ sa zaväzuje spracovať nasledovné výstupy:
 - vypracovať odporúčania pre Podpredsedu vlády SR pre európske záležitosti, ľudské práva a menšiny ako predsedu Národného konventu o Európskej únii ku každej zo 6-tich tém (á 5 strán textu dodaného do 31.12.2009),
 - vypracovať ku každej zo 6-tich tém v elektronickej podobe zborník najvýznamnejších príspevkov odprezentovaných na Národnom konvente

o Európskej únii v stave pripravenom na tlač. Zborník musí mať rozsah minimálne 60 normostrán a musí mať akademický charakter (t.j. požiadavky na štýl, štruktúrovanie a predpísanú formu citácií podľa normy STN ISO 690 a STN ISO 690-2. Rukopis zborníka musí byť odovzdaný objednávateľovi po editácii v elektronickej podobe pripravenej do tlače najneskôr do 5.12.2009.

- Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť distribúciu 150 ks zborníkov ku každej zo 6 tém vo vlastnej réžii Dodávateľa relevantným inštitúciám a osobnostiam (do 15.2.2010).

2. Platobné podmienky a fakturácia

- 2.1 Objednávateľ vykoná platby za zrealizované služby na základe jednotlivých zmlúv o poskytnutí služieb k rámcovej dohode za preukázateľne poskytnuté služby na základe predloženej faktúry a objednávky do minimálne 21 dní od jej doručenia Objednávateľovi a schválenia obsahovej a finančnej relevancie faktúr za uplynulé mesiace podľa plánu úloh schváleným predsedom Národného konventu o Európskej únii. Objednávateľ neposkytne preddavok.
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú cenu v eurách (vrátane DPH) bezhotovostným platobným stykom na účet Dodávateľa uvedený v záhlaví tejto Rámcovej dohody a to za zrealizované služby na základe jednotlivých zmlúv o poskytnutí služieb, uzavretých k tejto k Rámcovej dohode. Zmluvné ceny uvedené v zmluvách o poskytnutí služby k Rámcovej dohode budú určené podľa prílohy č. 1 tejto Rámcovej Dohody v závislosti od podujatí, ktorých realizácia bude dohodnutá podľa tejto Rámcovej Dohody.
- 2.3 Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu. V prípade omeškania zaplataenia faktúry si Dodávateľ nebude uplatňovať nárok na úrok z omeškania, ak meškanie bude spôsobené peňažným ústavom Objednávateľa.
- 2.4 Platobná povinnosť Objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba na účet Dodávateľa.

3. Doba platnosti Dohody a podmienky odstúpenia od Dohody

- 3.1 Táto Rámcová dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu 12 mesiacov odo dňa podpísania tejto Rámcovej dohody oboma zmluvnými stranami.
- 3.2 Pred uplynutím dohodnutej doby trvania tejto Rámcovej dohody možno Dohodu ukončiť nasledovne:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu v 1 mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - c) okamžitým odstúpením od Rámcovej dohody zo strany Objednávateľa, ak Dodávateľ nezačne s realizáciou projektu do 1 mesiaca od podpísania tejto Rámcovej dohody

d) z dôvodu podľa bodu 1.12

- 3.3 V prípade ukončenia Rámcovej dohody pred uplynutím doby jej platnosti je Objednávateľ povinný nahradiť Dodávateľovi všetky náklady, ktoré Dodávateľovi vznikli v príčinnej súvislosti s prípravou plnenia záväzkov, alebo plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Rámcovej dohody.
- 3.4 Vzájomné nároky na plnenia a protiplnenia vyplývajúce z realizácie tejto Rámcovej dohody a náhrady škôd môžu zmluvné strany uplatňovať aj po skončení platnosti tejto Rámcovej dohody.
- 3.5 Náhrada škody v právnych vzťahoch založených touto Dohodou sa spravuje príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 3.6 Zmluvné strany sa budú usilovať riešiť vzájomné spory predovšetkým dohodou.

4. Záverečné ustanovenia

- 4.1 Vecne zodpovednou osobou za plnenie tejto Rámcovej dohody je za Objednávateľa Ing. Pavel Holík, PhD.
- 4.2 Vecne zodpovednou osobou za plnenie tejto Rámcovej dohody je za Dodávateľa prof. PhDr. Peter Kulašik, PhD. Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici.
- 4.3 Táto Rámcová dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva rovnopisy obdrží Dodávateľ.
- 4.4 Zmluvné strany podpisom tejto Rámcovej dohody potvrdzujú, že bola vyhotovená v súlade s ich slobodnou vôľou vyjadrenou zrozumiteľne, určite, vážne, vôbec nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Rámcovej dohode budú vykonané formou písomných dodatkov, ktoré budú podpísané štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.
- 4.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Rámcovej dohody je Príloha č. 1 Zmluvné ceny, Príloha č.2 Zoznam kľúčových prednášateľov, Príloha č.3 Model konferencií a seminárov a Príloha č. 4 Poverenie rektorky UMB.

- 5. JÚN 2009

V Bratislave, dňa

V Banskej Bystrici, dňa 27.5.2009

.....
Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky



.....
prof. PhDr. Peter Kulašik, CSc.
dekan Fakulty politických vied
a medzinárodných vzťahov
Univerzity Mateja Bela
v Banskej Bystrici

Univerzita Mateja Bela
Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov
Kuzmányho 1
974 01 Banská Bystrica
IČO: 302 32 295 -2-